



25. EVKD Kongress 25th EAHM Congress 25e Congrès AEDH

10–13 September 2014

Gesundheitswirtschaft:
unsere Verantwortung für die Menschen!

Health sector:
our responsibility for the people!

Économie de la santé:
notre rôle et responsabilité!

www.eahm-berlin2014.de

Verband der
Krankenhausdirektoren
Deutschlands eV



Wir sagen DANKE!

We say THANK YOU!

Nous disons MERCI!



www.eahm-berlin2014.de

Impressionen / impressions / impressions



Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée - 10 September /septembre 2014

EVKD-Präsidiumssitzung

Meeting of the EAHM Presidium

Réunion de la présidence de l'AEDH

EVKD-Vorstandssitzung

Meeting of the EAHM Board of Directors

Réunion du comité de l'AEDH



EVKD—Vorstand / EAHM Board of Directors / comité de l'AEDH

Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Gesundheitsmarkt internationalisiert sich — 25. Kongress der europäischen Vereinigung der Krankenhausdirektoren in Berlin

Zum Auftakt der Veranstaltung im bcc Berlin Congress Center erklärte EVKD-Präsident Heinz Kölking: „Der Gesundheitsmarkt internationalisiert sich. Darauf müssen wir uns als Geschäftsführer und Direktoren nicht nur einstellen. Wir müssen diesen Prozess, in dem durchaus Chancen liegen, aktiv mitgestalten. Die Megatrends der Gesundheitswirtschaft betreffen alle Länder gleichermaßen, unabhängig von ihren speziellen Gesundheitssystemen.“ Dazu gehörten die demografische Entwicklung, der medizinische Fortschritt und technologische Entwicklungen. Aus ihnen leite sich für alle der Handlungsbedarf zur Anpassung von Strukturen und Prozessen ab. Jedes Land werde daraus zunächst seinen eigenen Weg in die Zukunft ableiten, gleichzeitig aber auch von den Erfahrungen der anderen profitieren, so der EVKD-Präsident.

The Internationalisation of the Healthcare Market — 25th Congress of the European Association of Hospital Managers in Berlin

Opening the event at the bcc Berlin Congress Center, EAHM President Heinz Kölking stated: “The healthcare market is undergoing a process of internationalisation. We as managers and directors must do more than just adjust – we must also actively shape this process, which contains a number of opportunities. The healthcare mega-trends affect all countries equally, irrespective of their specific healthcare systems.” These include the demographic changes, medical progress and technological developments. As a result everyone is faced with the challenge of adjusting structures and processes. Initially, every country will chart their own course for the future, while simultaneously learning from the experience of others, stated the EAHM President.

Le marché de la santé s'internationalise — 25^e conférence de l'Association Européenne des Directeurs d'Hôpitaux à Berlin

Au début de l'événement au bcc Berlin Congress Center, le président de l'AEDH, Heinz Kölking, a déclaré : « Le marché de la santé s'internationalise. Nous, les gérants et directeurs, devons non seulement nous y adapter. Nous devons être des acteurs de ce processus porteur, sans aucun doute, d'opportunités. Les grandes tendances du secteur de la santé concernent tous les pays de la même manière, indépendamment de leurs systèmes de santé spéciaux. » Il s'agit notamment de l'évolution démographique, du progrès médical et des développements technologiques. Il en découle pour tous des besoins d'action en vue d'adapter les structures et processus. Chaque pays en fera d'abord résulter sa propre route vers l'avenir, mais tout en profitant des expériences des autres, selon le président de l'AEDH.



Feierliche Eröffnung/Ceremonial Opening/Ouverture solennelle

11 September / septembre 2014



Herzlichen Dank an alle Referenten / Moderatoren

Thanks to all speakers / presenters
Merci à tous les intervenants / animateurs

Moderator: **Dr. Ralf-Michael Schmitz**

Begrüßung: /Welcoming speech /Allocution de bienvenue:

Dr. Josef Düllings, VKD – Präsident

Heinz Kölking, EVKD – Präsident

Eric de Roodenbeke, IHF – CEO

Keynote speaker:

Lutz Stroppe, Staatssekretär, BMG, DE / Secretary of State, Federal Ministry of Health / Secrétaire d'Etat, Ministère de la Santé

Mario Czaja, Senator Gesundheit und Soziales Berlin, DE / Senator for Health and Social Affairs, Berlin / sénateur à la Santé et aux Affaires sociales de Berlin



**Der sechste Kondratieff
–Die neue, lange Welle
der Weltwirtschaft
(2014)**

**The Sixth Kondratieff –
The New, Long Wave
of the World Economy
(2014)**

**Le sixième Kondratieff
– La nouvelle longue
vague de l'économie
mondiale (2014)**

Leo A. Nefiodow, DE



Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Standortbestimmung Europa /The Status Quo in Europe/État des lieux Europe

Moderator: **Dr. Ralf-Michael Schmitz**

Gesundheitswirtschaft – der Wachstumsfaktor in Europa / The Healthcare Industry – the Growth Factor in Europe /
L'économie de la santé – le facteur de croissance en Europe—**Prof. Charles Normand, IE**

Europäische Vergleiche – Von den Besten lernen/ In European Comparison – Learning from the Best/ /Comparaison de
l'OCDE – apprendre auprès des meilleurs - **Luca Lorenzoni, OECD, FR**

Bedeutung der Gesundheitsversorgung für die gesellschaftliche Entwicklung /The Importance of Healthcare for Social Development/La signification des soins de santé pour le développement social - **Dr. Hermann Schulte-Sasse, Senator für Gesundheit, Bremen, DE**



Ethik und Ökonomie – zwei Seiten einer Medaille/ Ethics and Economics –
Two Sides of the Same Coin/ /Éthique et économie – deux faces d'une même
médaille



Prof. Dr. Dr. Daniel Strech, DE



Herzlichen Dank an alle Referenten/Moderatoren
Thanks to all speakers / presenters
Merci à tous les intervenants / animateurs



Wirtschaftlichkeit – Wer sind die Kostentreiber? /Economic Efficiency –
Who are the Cost Drivers? / Rentabilité – qui sont les générateurs de coûts?

Podiumsdiskussion / Podium Discussion
/ Podium de discussion

Moderator: Rolf Gilgen, CH

Teilnehmer:/Speakers/Participants

M. Frédéric Boiron, FR

Dr. Josef Düllings, DE

Tracy Ellison, UK (Abbott Diagnostics)

12 September/ septembre 2014

Verantwortung für die Patienten und Mitarbeiter /Responsibility for Patients and Staff /Responsabilité pour les patients et collaborateurs

Moderator: Dr. Ralf-Michael Schmitz

Qualität – Gute Beispiele aus Europa / Quality – Good Examples from Europe /

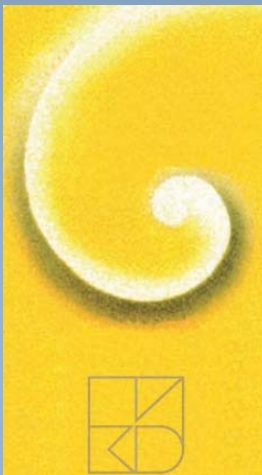
Qualité – Bons exemples venus d'Europe

Podiumsdiskussion/ Podium Discussion /
Podium de discussion

Moderator: Marc Hastert, LU

Teilnehmer/Speakers/Participants

Dr. Aine Carroll, IE
Benoit Menard, FR
Peter Asché, DE
Peter Krause, DE



**20 Jahre Golden Helix Award /
Perspektiven**

Prof. Hans-Konrad Selbmann, DE /
Dr. Josef Düllings, DE



Implementing Recovery through Organisational Change – The IMROC Program in Mental Health – Redesigning a service

Prof. Geoff Shepherd, GB

IMPO (Inputs-Management-Process-Outcomes) – die psychosozialen Risiken managen/ Managing Psycho-Social Risks/la gestion des risques psychosociaux - M. Patrick Lambert, FR



Herzlichen Dank an alle Referenten / Moderatoren

Thanks to all speakers / presenters

Merci à tous les intervenants / animateurs



Vielen Dank für Ihre Unterstützung /
Thank you for your support / Merci de votre soutien



Gold



Abbott
A Promise for Life

SIEMENS



Silber



ETHICON
Teil der Johnson & Johnson Produkt-Portfolio



Bronze



Bank für Sozialwirtschaft



GE Capital



Supporter Sponsor



Sonstige Sponsoren

Architekten BDA
Naujack, Rind, Hof



Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Verantwortung für die Patienten und Mitarbeiter / Responsibility for Patients and Staff / Responsabilité pour les patients et collaborateurs

Animateur: Dr Ralf-Michael Schmitz



Fachkräftemangel – Transfer aus anderen Ländern, Branchen & Demografie Auswirkungen / Herausforderungen für Gesundheitseinrichtungen // Specialist Shortage – Transfer from other Countries & Branches & Demographics Effects/Challenges for Healthcare Institutions // Manque de main d'oeuvre qualifiée – transfert d'autres pays et secteurs – répercussions / défis de la démographie pour les établissements de santé—Michael Schoenstein, OECD, FR

Herzlichen Dank an alle Referenten/Moderatoren

Thanks to all speakers / presenters

Merci à tous les intervenants / animateurs



Bedeutung der Naturheilmedizin in enger Verknüpfung mit der Schulmedizin und der Wissenschaft/ Significance of Naturopathic Medicine in Close Alliance with Classical Medicine and Science/ Importance de la médecine naturelle en lien étroit avec la médecine conventionnelle et la science

Pr Gustav J. Dobos, DE



Simplify your life - Tiki Küstenmacher, DE



Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Verantwortung für die Patienten und Mitarbeiter / Responsibility for
Patients and Staff / Responsabilité pour les patients et collaborateurs

Animateur: Dr Ralf-Michael Schmitz

Verantwortung der Gesundheitswirtschaft / The Responsibility of the Health
Industry / Responsabilité de l'économie de la santé



Healthcare Ecosystem – engl.

Drs. Maurice Verdaasdonk, NL (Solutions Director,
Abbott Diagnostics)



Abbott GmbH & Co. KG



Hybrid-OR: a smart investment into new clinical capabilities for improved patient outcome – engl.

Prof. Dr. Georg Nollert, DE (Head of Business Development Surgery,
SIEMENS AG – Healthcare Sector)

Siemens AG
Avec le soutien de Siemens



Hybridsysteme für die OP-Vollversorgung/
Hybrid Systems for Surgery Supply Services/ Les systèmes hybrides pour
les services de chirurgie d'approvisionnement

Stephan Richtzenhain, DE (Sitex – Textile Dienstleistungen)



Sitex (Simeonsbetriebe GmbH)



Nachhaltige Gesundheitsversorgung – die Rolle der Universitätskliniken/
Sustainable Healthcare – the Role of the University Medical Centers/
Santé durable – le rôle des centres médicaux universitaires

Drs. Guy Peeters, NL (AZM Maastricht)

Herzlichen Dank an alle Referenten und die Goldsponsoren /
Thanks to all speakers and the Gold sponsors /
Merci à tous les intervenants et les Sponsors d'or



Der Wettbewerb geht weiter:

*»Der Stil ist der genaue Abdruck
der Qualität des Denkens.«*



20 Jahre
GOLDEN
HELIX
AWARD

Empfang im Berliner Rathaus/ Reception in the Berlin Town Hall / Réception à la Mairie de Berlin - 11 September/ septembre 2014



Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Satellitensymposium

WHEF – World-Health Economic-Forum

Peter Löbus, Vice President VKD

Policymaking and IT – Medical Engineering / Technology

Chairman: • Dr. Pierre-Michael Meier (Vice Chairman, Supervisory Board, ENTSCHEIDERFAB-RIK)

Speaker: • Zorica Injac (Karl Storz): What new technologies can do for hospitals

• Jens Schneider (Principal, Siemens AG Healthcare Consulting): Assessment and improve-

Economics and IT

Chairman: Jens Knoblich (Director Healthcare, Sodexo)

Speaker:

- Gunther Nolte (CIO, Vivantes)
- Justin Whatling (Senior Director Strategic Consulting, Cerner Deutschland GmbH)
- Johannes Lalej (Senior Project Manager, TIP Group): HCe® – Health Care Explorer – Performance Management for Hospitals

Podium Discussion — Chairman: Stefan Burkart (CEO/President, Bodensee Institut)

Participants: • Justin Whatling (Senior Director Strategic Consulting, Cerner Deutschland GmbH)

- Jens Knoblich (Director Healthcare, Sodexo)
- Zorica Injac (Karl Storz)
- Jens Schneider (Principal, Siemens AG Healthcare Consulting)

Business and IT – Medical Engineering / Technology

• Chairman: Prof. Dr. Bernhard J. Güntert (Chairman, School of Management and Economics in Healthcare, UMIT)

Speakers:

- Dr. Axel Paeger (CEO Ameos AG, Switzerland): State and privately owned hospitals: different approaches to actual problems
- Aladin Antic (CEO Knowledge Park)
- Dr. Silke Haferkamp (University Hospital Aachen): EFA 2.0
- Michael Franz (General Manager, CGM CompuGroup Medical): • Cross enterprise collaboration – best practice examples

Infrastructure and IT

• Chairman: Stefan Burkart, CEO/President, Bodensee Institut

Speaker:

- Dieter Zocholl (Senior Manager Austria, InMEDiG): The increasing concentration of the global medtech industry – what does this mean for the purchase prices in future
- Dr. Mike Epton (Canterbury District Health Board): • Regional Health Networks New Zealand
- Laura Zwack (Product Director, Elsevier): Integration of Clinical Information Systems



**Herzlichen Dank an alle
Referenten/Moderatoren
Thanks to all speakers /
presenters
Merci à tous les
intervenants / animateurs**

Gemeinsam Verantwortung tragen/ Our Joint Responsibility/ Notre responsabilité partagée

Satellitensymposien / Workshops

Satellitensymposium:

Hochsensitives Troponin im Healthcare Ecosystem – engl.
Dr. Anne Trewick, UK (Royal Free London NHS Foundation Trust)

Satellitensymposium:

Von der Wäscherei zum Textillogistiker
Stephan Richtzenhain, DE
(Sitex – Textile Dienstleistungen)

Satellitensymposium:

**eHealth-Aktionspläne – Möglichkeiten
für Krankenhäuser**

Workshop Psychiatrie – The road to a Recovery Oriented Mental Health / Psychiatry

Moderator: Inger Kari Hagene Nerheim, NO, Klaus Kupfer, DE—
Einführung: Prof. Geoff Shepherd, GB

Community Mental Health Care in Germany – With Special Interest in the
Concept of Recovery, - Ruth Ahrens, DE

The Belgian Reform of Mental Health: Changing the Face of Psychiatric
Hospitals? - Sophie Thunus, Prof. Frédéric Schoenaers, BE

Herzlichen Dank an alle Referenten/Moderatoren
Thanks to all speakers / presenters
Merci à tous les intervenants / animateurs

**Workshop: Arbeitsgemeinschaften der Reha-Leistungserbringer
nach § 19 SGB IX – Möglichkeiten – Risiken – Chancen – deutsch**

**Workshop: Herausforderung Infektionsprophylaxe – Null Toleranz
durch smartes Bundling**

Mohammad Al-Hasani
(Gesundheitsreferent,
Blum | Fischer | Rumohr
GbR)

Referenten: • Prof. Dr.

EVKD Mitgliederversammlung

Pressemitteilung

Gerry O'Dwyer neuer EVKD-Präsident

Berlin/Brüssel, d. 16. September 2014. Neuer Präsident der Europäischen Vereinigung der Krankenhausdirektoren (EVKD) ist für die kommenden vier Jahre Gerry O'Dwyer aus Irland. Er wurde im Rahmen der 44. ordentlichen Mitgliederversammlung der Managementvereinigung im Rahmen des 25. EVKD-Kongresses in der vergangenen Woche in Berlin gewählt. Vize-Präsident ist Marc Hassert, CEO des luxemburgischen Krankenhausverbandes.

Der bisherige Amtsinhaber, Heinz Kölking, der nach vier Jahren in dieser Funktion nicht mehr gewählt werden konnte, wird den Verband der Krankenhausdirektoren Deutschlands (VKD) im Präsidium und Vorstand der EVKD auch weiterhin vertreten. Sein Nachfolger würdigte die besonderen Verdienste Kölking's für die Krankenhäuser in Europa.

Als weitere Mitglieder des Präsidiums wurden Philippe Blua (Frankreich), Prof. Dr. Finzi (Italien), Klaus Koller (Österreich) und Prof. Dr. Miecyslaw Pasowicz (Polen) gewählt.

Parallel zur Neubesetzung des Präsidiums und des Vorstandes wurden die Mitglieder und Präsidenten der EVKD-Beiräte benannt. Dem wissenschaftlichen Beirat sitzt Prof. Ugo-Luigi Aparo (Italien) vor, Prof Jacques Scheres (Niederlande) leitet den Beirat der europäischen Angelegenheiten und Inger Kari Nerheim (Norwegen) den Beirat Mental Health.

Der neue EVKD-Präsident, Gerry O'Dwyer, ist eine bekannte Führungspersönlichkeit im Krankenhausbereich Irlands. Er ist seit Anfang der 90er Jahre im Klinik-Management an verantwortungsvoller Position tätig, so als beigeordneter Geschäftsführer der Uniklinik Cork, als CEO im Our Lady's Hospital in Dublin, und seit 2014 als CEO für die South- South West Hospital Group in Cork. Er leitete zudem das irische Health Management Institute, das als Zusammenschluss der Krankenhausdirektoren Mitglied der EVKD ist. Gerry O'Dwyer vertritt seinen Verband seit vielen Jahren im EVKD-Vorstand. Seit dem Jahr 2010 war er bereits Vizepräsident der europäischen Vereinigung. Seit 1999 gehörte er außerdem dem wissenschaftlichen Beirat der EVKD an, dessen Vorsitzender er seit 2010 war.

Präsidium, Vorstand und Mitgliederversammlung trafen in Berlin eine Reihe zukunftsweisender Entscheidungen. Fortgesetzt und weiter intensiviert werden soll die Zusammenarbeit mit der International Hospital Federation (IHF). Dazu gab es Gespräche des Präsidiums der EVKD mit dem Geschäftsführer der IHF, Eric de Rooodenbeke PhD.

Gerry O'Dwyer umriss als wichtige Aufgaben der EVKD außerdem die Fortsetzung des internationalen Erfahrungsaustauschs zu wesentlichen Entwicklungen im Krankenhausbereich. Besondere Aufmerksamkeit erfordere in allen Ländern das Thema Qualität der Gesundheitsleistungen. Da ist insbesondere das Management gefordert. Die EVKD will das Management mit einem Standardmodell unterstützen und auf diesem Wege Voraussetzung für gutes Management in den europäischen Krankenhäusern weiter entwickeln.

Der Vorstand gab außerdem den offiziellen Startschuss für die Planungen und Vorbereitungen des 26. EVKD-Kongress im Oktober 2016 in Bologna. Festgelegt wurden auch die nationalen Verbände, die für die Kongresse in den folgenden Jahren bis 2020 als Gastgeber der Konferenz fungieren.

Als neue Ehrenmitglieder der europäischen Vereinigung wurden Michel Hédouin (Frankreich), langjähriges Vorstandsmitglied und Vize-Präsident der EVKD, Josef Hradski (Österreich) langjähriges Mitglied des Redaktionsbeirates, Prof. Jacques Scheres (Niederlande), langjähriges Mitglied der europäischen Beirates und Vertreter der EVKD bei europäischen Veranstaltungen sowie Prof. Jacques Massion, ebenfalls seit vielen Jahren Mitglied des europäischen Beirates und des Redaktionsbeirates, ernannt.

EAHM General Assembly

Press Release

Gerry O'Dwyer elected new President of the EAHM

Berlin/Brussels, September 16th, 2014. The new President of the European Association of Hospital Managers (EAHM) for the next four years is Gerry O'Dwyer from Ireland. He was elected at the 44th Ordinary General Assembly of the manager association held last week in Berlin within the framework of the 25th EAHM Congress. Vice President is Marc Hastert, CEO of the Luxemburg hospital Association.

The previous incumbent, Heinz Kölking, who after four years in office could no longer be re-elected, will continue to be a member of the presidium of the German Association of Hospital Directors (VKD) and the EAHM's Executive Committee. His successor paid tribute to the special services he has rendered to hospitals in Europe.

Further members elected to the Presidium were Philippe Blua (France), Prof. Dr. Finzi (Italy), Klaus Koller (Austria) and Prof. Dr. Mięcisław Pasowicz (Poland).

Parallel to the reconstitution of the Presidium and the Executive Committee the members and presidents of the EAHM advisory committees were also named. The president of the scientific advisory committee is Prof. Ugo-Luigi Aparo (Italy), Prof. Jacques Scheres (Netherlands) heads the advisory committee on European affairs and Inger Kari Nerheim (Norway) the mental health committee.

The new President of the EAHM, Gerry O'Dwyer is a well known manager in Ireland's hospital sector. He has occupied positions of responsibility in clinic management since the beginning of the 1990s, for example Assistant Manager of the Cork University Hospital, as CEO of Our Lady's Hospital in Dublin, and since 2014 CEO for the South- South West Hospital Group in Cork. He also heads the Irish Health Management Institute, which as an association of hospital directors is a member of the EAHM. Gerry O'Dwyer has represented his association within the EAHM Executive Committee for many years. He has been the Vice President of the European association since 2010. Since 1999 he has also been a member of the EAHM's scientific advisory committee, serving as its president since 2010.

The Presidium, Executive Committee and General Assembly made a series of future-looking decisions in Berlin. The cooperation with the International Hospital Federation (IHF) is to be continued and intensified. Talks between the EAHM Presidium and the CEO of the IHF, Eric de Rooodenbeke PhD were held on this matter.

Gerry O'Dwyer also outlined the continuation of the international exchange of experience on essential developments in the hospital sector as a further task of the EAHM. The theme of the quality of healthcare services requires special attention in all countries, placing additional demands on management. The EAHM intends to support management with a standard model as a means to further developing the preconditions for good management in European hospitals.

The Executive Committee also announced the official start for the planning and preparation of the 26th EAHM Congress to be held in Bologna in October 2016. The national associations who will act as hosts for the congress in the coming years until 2020 were also decided upon.

The following persons were named as new honorary members of the European association, Michel Hédouin (France) long-serving member of the Executive Committee and Vice President of the EAHM, Josef Hradski (Austria) long-serving member of the editorial advisory committee, Prof. Jacques Scheres (Netherlands), long serving member of the advisory committee on European affairs and representative of the EAHM at European events, as well as Prof. Jacques Massion, also a member of the editorial and European affairs committees for many years.

AEDH Assemblée générale

Communiqué de presse

Gerry O'Dwyer est le nouveau président de l'AEDH

Berlin/Bruxelles, le 16 septembre 2014. Monsieur Gerry O'Dwyer d'Irlande est le nouveau président de l'Association européenne des directeurs d'hôpitaux- AEDH. Il a été élu pour ce mandat de 4 ans par la 44^{ème} Assemblée générale lors du 25^{ème} congrès de l'AEDH à Berlin. Monsieur Marc Hastert, directeur de la Fédération des hôpitaux luxembourgeois, a été élu comme vice-président de l'AEDH.

Monsieur Heinz Kölking, ancien président et non rééligible. Reste membre du Bureau et Conseil d'administration de l'AEDH ainsi que de l'Association allemande de directeurs d'hôpitaux(VKD). Le nouveau président rendait hommage aux nombreux mérites dont H. Kölking a fait preuve dans l'exercice de sa présidence et pour le bien des hôpitaux européens.

Monsieur Philippe Blua (France), Prof. Dr. Finzi (Italie), Monsieur Klaus Koller (Autriche) et le Prof. Dr. Mieczyslaw Pasowicz (Pologne) ont été élus membres du Bureau.

Parallèlement à cette nouvelle composition du Bureau et du Conseil d'administration, les présidents et membres des Sous-comités de l'AEDH ont été désignés. Ainsi, le Prof. Ugo-Luigi Aparo (Italie) a été désigné comme président du Sous-comité scientifique, tandis que le Professeur Jacques Scheres (Pays-Bas) assumera la présidence du Sous-comité des affaires européennes. Madame Inger Kari Nerheim (Norvège) présidera le Sous-comité de la santé mentale.

Le nouveau président de l'AEDH, Gerry O'Dwyer, est bien connu dans le secteur de la santé en Irlande. Depuis les années 90, il a assumé différentes fonctions de direction; ainsi il a été directeur adjoint de la clinique universitaire de Cork, puis directeur général du 'Our Ladys Hospital' à Dublin et assume depuis 2014 la direction générale du South- South West Hospital Group à Cork. Par ailleurs il était président du Health Management Institute d'Irlande, qui en tant qu'association des directeurs d'hôpitaux est membre de l'AEDH. Gerry O'Dwyer représente cette association depuis de nombreuses années au sein du Conseil d'administration de l'AEDH. Depuis l'année 2010 il en assumait la vice-présidence et était membre du Sous-comité scientifique depuis 1999 pour en devenir son président en 2010.

Le Bureau, le Conseil d'administration et l'Assemblée générale ont pris des décisions importantes à Berlin. Ainsi, la coopération avec la Fédération internationale des hôpitaux sera intensifiée. Tel est le résultat d'une discussion avec le directeur général de la FIH, Monsieur Eric de Roodenbeke PhD.

Gerry O'Dwyer a souligné l'échange d'expertise au niveau des hôpitaux européens et notamment concernant leur évolution et leur avenir comme une des tâches importantes de l'AEDH. Ainsi toute notre attention doit être donnée à la qualité des services de soins et de leurs résultats, ce qui constitue un défi pour le management hospitalier. L'AEDH soutient cette démarche en proposant son modèle IMPO comme outil utile pour développer l'excellence du management dans les hôpitaux européens.

Le Conseil d'administration a donné feu vert à la planification et aux préparatifs du 26^{ème} congrès de l'AEDH en octobre 2016 à Bologne. Par ailleurs, des Associations nationales de différents pays ont été chargées avec l'organisation des congrès jusqu'en 2020.

Comme membres d'honneur de l'AEDH ont été désignés Michel Hédouin (France), administrateur de l'AEDH pendant des longues années et vice-président, Josef Hradski (Autriche), membre du comité de rédaction, Prof. Jacques Scheres (Pays-Bas), membre du Sous-comité européen et représentant de l'AEDH à différentes reprises, ainsi que le Prof. Jacques Massion, membre pendant de longues années des Sous-comités scientifiques et de rédaction.





Heinz Kölking

Michel Hedouin

Neue Ehrenmitglieder / New Honorary Members / Nouveaux memb-

Prof. Dr. Jaques Scheres

Josef Hradsky



Impressionen / impressions / impressions



Pressemitteilung 25. Konferenz der Europäischen Vereinigung der Krankenhausdirektoren (EVKD)

Qualität ist das Thema Nummer eins – auch in Europa

Berlin, d. 15. September 2014. „Gesundheitspolitik und Gesundheitsversorgung sind für die gesellschaftliche Entwicklung ein zentrales Thema. Welchen Zugang die Menschen dazu haben, ist für unsere gemeinsame Zukunft in Europa ein wesentlicher Faktor.“ Das betonte der Präsident der Europäischen Vereinigung der Krankenhausdirektoren (EVKD), Heinz Kölking, im Rahmen der 25. Konferenz der EVKD in Berlin. Am vergangenen Sonnabend ging die alle zwei Jahre stattfindende Veranstaltung nach drei intensiven Tagen zu Ende.

Notwendig für eine gute Gesundheitsversorgung in ganz Europa seien eine Finanzierung auf solider Basis, ein Leistungskatalog, der prioritär zu gestalten ist sowie die Möglichkeit der Patienten, über Ländergrenzen hinweg medizinische Behandlungen in Anspruch zu nehmen. Letzteres sei mit der Richtlinie zur Patientenmobilität bereits auf den Weg gebracht. Das damit festgeschriebene Recht der EU-Bürger auf eine Behandlung in einem anderen EU-Land werde die Dynamik der Annäherung auch im Gesundheitsbereich verstärken, so die Prognose des EVKD-Präsidenten. Die rund 600 Teilnehmer der Konferenz – Krankenhausdirektoren und Geschäftsführer, aber auch Mitarbeiter von anderen Unternehmen der Gesundheitswirtschaft, Wissenschaftler und Politiker aus den EU-Ländern sowie aus der Schweiz, China und Vietnam – erlebten vom 10. bis 12. September spannende, informative Vorträge und Workshops, lebhaft Diskussionen, intensive Gespräche. Erfahrungsaustausch brachte neue Erkenntnisse und Anregungen für die eigene Arbeit in den Krankenhäusern. Das Hauptthema der Konferenz „Gesundheitswirtschaft – unsere Verantwortung für die Menschen!“ – gab den Tenor vor.

Press Release The 25th Conference of the European Association of Hospital Managers (EAHM)

Quality is the Number One Theme – Also in Europe

Berlin, September 15th, 2014. “Healthcare policy and healthcare provision are central to social development. What kind of access people have to it is an important factor in our common European future.” This was emphasised by the President of the European Association of Hospital Managers (EAHM), Heinz Kölking, within the framework of the 25th conference of the EAHM in Berlin. Last Sunday the biennial event came to an end after three days of intensive debate.

A precondition for good healthcare provision throughout Europe is a solid financial basis, a catalogue of services, which must be drawn up as a priority, as well as the possibility for patients to acquire medical treatment on a cross-border basis. The last-mentioned has already been set in motion with the directive on patient mobility. According to the prognosis of the EAHM President, the statutory right of EU citizens to obtain treatment in another EU country will also strengthen integration in the healthcare sector. Between September 10th and 12th, the ca. 600 conference participants – hospital directors and managers, as well as employees from other companies from the healthcare industry, scientists and politicians from all the EU countries as well as Switzerland, China and Vietnam – experienced exciting, informative speeches and workshops, lively debates and intensive discussions. The exchange of experiences brought new insights and ideas for their own work in the hospitals. The main theme of the conference “The Healthcare Industry – Our responsibility Towards People!” set the tone.

Communiqué de presse 25^e congrès de l'Association Européenne des Directeurs d'Hôpitaux (AEDH)

La qualité est le sujet numéro 1 – y compris en Europe

Berlin, 15 septembre 2014. « Politique de santé et soins de santé sont un sujet central pour l'évolution de la société. De quel accès en disposent les individus ? C'est là un facteur essentiel de notre avenir commun en Europe. » Le président de l'Association Européenne des Directeurs d'Hôpitaux (AEDH), Heinz Kölking, l'a souligné dans le cadre de la 25^e conférence de l'AEDH à Berlin. Samedi dernier, cet événement organisé tous les deux ans s'est terminé, à l'issue de trois journées intenses.

Nécessaires pour des soins de santé de qualité dans toute l'Europe : un financement établi sur une base solide, un catalogue de prestations conçu selon des priorités, ainsi que la possibilité, pour les patients, d'avoir recours à des traitements médicaux au-delà des frontières nationales. Ce dernier point est déjà en passe de se concrétiser grâce à la nouvelle directive sur la mobilité des patients. Le droit ainsi accordé aux citoyens de l'UE de bénéficier d'un traitement dans un autre pays de l'UE renforcera la dynamique de rapprochement y compris dans le secteur de la santé, prévoit le président de l'AEDH. Les quelque 600 participants à la conférence – des directeurs d'hôpitaux et des gérants, mais également des collaborateurs d'autres entreprises du secteur de la santé, des scientifiques et des politiciens des pays de l'UE ainsi que de Suisse, de Chine et du Vietnam – ont vécu, du 10 au 12 septembre, des présentations et ateliers informatifs passionnants, des discussions animées, des entretiens intenses. L'échange d'expériences a apporté de nouvelles constatations et suggestions pour le travail de chacun dans les hôpitaux. Le thème principal de la conférence « Économie de la santé – notre rôle et responsabilité ! » a donné le ton.



25 Jahre intensive Zusammenarbeit – Arbeitsgruppe Psychiatrie in der EVKD nun „Subcommittee Psychiatrie“



25 Years of Intensive Cooperation – The EAHM's Psychiatry Working Group now the “Psychiatry Subcommittee”



25 ans de collaboration intensive – Le groupe de travail Psychiatrie de l'AEDH s'appelle désormais « sous-comité Psychiatrie »





Dottore Gianfranco Finzi

BOLOGNA 2016

www.eahm-bologna2016.org





Auf Wiedersehen / Goodbye / Au revoir

Unser besonderer Dank geht an:

Our special thanks go to:

Nos remerciements vont à:

Valentin Drewes und das ganze Team des BCC

Vanessa Gase und das Team des Hotel Alexander Plaza

Sylvia Gramann, GRAMANNs

Inge und Hermann Hanser, CPO HANSER Service

Thomas Hartmann, Fotograf

Bettina Heidemann, CPO HANSER Service

Ulrike Heß, AskCo

Jana Heubach, CPO HANSER Service

Klaus Kienast, KDK

Jens-Theo Müller, Telefactory

Bärbel Sachse, AskCo

Alexander Schiffauer, Verlagsleiter KU

Stefan Schmidt, Rathaus

Annelie Schönfeld, CPO Hanser Service

Silvia Schreiber und das Dolmetscherteam

Martina Stephan, Stadthaus

Danke auch an unsere Medienpartner:



Kongresspräsident EVKD e.V.

Heinz Kölking

Präsident der EVKD e.V. 2010-2014

Kongresspräsident VKD e.V.

Dr. Josef Düllings

Präsident des VKD e.V.

Programmkommission

Kongressprogramm

EVKD-Wissenschaftlicher Beirat

Vorsitz: **Gerry O'Dwyer**

VKD-Präsidium

Vorsitz: **Dr. Josef Düllings**

VKD-Grundsatzausschuss

Vorsitz: **Peter Löbus**

Satellitenprogramm:

WHEF:

Dr. Pierre-Michael Meier, IUIG

Stefan Burkart, GUIG mbH

Workshop Psychiatrie:

Holger Höhmann, VKD

Klaus Kupfer, VKD

Inga Keri Nerheim, EVKD

Workshop Rehabilitation:

Achim Schäfer, VKD

Workshop Infektionsprophylaxe:

Ulrich Raebel, J&J

Organisationskomitee

VKD

Gabriele Kirchner
Heidemarie Ludwig
Cindy Janicke
Angelika Volk

EVKD

Heinz Kölking
Willy Heuschen
Jos Vanlanduyt

Moderation

Dr. Ralf-Michael Schmitz

Veranstaltungsort

bcc Berliner Congress Center GmbH
Alexanderstr. 11





H. Zille.

Berliner Luft